ANTAŬPAROLO

Por precizigi la aŭtorecon k respondecon de ĉiu, ni indikas ke Prof. Waringhien pli speciale verkis la gramatikan parton de la vortaro (afiksoj, prepozicioj, konjunkcioj) k la sinonimojn, k ke Prof. Grosjean-Maupin zorge reviziis la tutan verkaĵon de la Trio, ofte ŝanĝante, kompletigante aŭ eĉ tute reverkante, precipe en tiu ĉi dua eldono.

Nun ni volas plenumi agrablan devon, kaj ne citante detale la riĉan ekzistantan vortaran literaturon, kiun ni profitis, ni varme rememoras al Prof. Cart, Prezidinto de la Esperantista Akademio, k kore dankas al S-roj Prof. Aymonier, Ing. Bobin, Kreuz, La Colla, Mazzolini, Prof. MIGLIORINI, k al aliaj britaj k slavaj samideanoj, kiuj sendis al ni multajn interesain rimarkojn k sugestojn. Okaze de ĉi tiu dua eldono ni esprimas krome nian sinceran dankon al multaj diversnaciaj, ankaŭ japanaj, samideanoj, kiuj sendis al ni interesajn rimarkojn. Ni citu nur S-ron M.-C. Butler k S-ron S.-H. Scott, kiu bonvolis disponigi al ni la notojn kolektitajn dum plej detala k plej diversa legado. Speciale por la teknika parto. S-ro Grenkamp-Kornfeld dankas antaŭ ĉio al S-ino Fallot, ĉefredaktorino ĉe la Internacia Instituto de Intelekta Kooperado, pro ŝiaj bonvolaj multaj traserĉoj efektivigitaj en diverslingvaj sciencaj revuoj, Prof. MESNY, eminenta sciencisto, kiu bonvolis tralegi multajn el liaj slipoj rilataj al clektro-scienco, al sia amiko Laurat (Revo), la eminenta ekonomiisto, kiu bonvolis tralegi preskaŭ ĉiujn liajn difinoin pri la ekonomia kaj materialista historioj, k per tio trankviligi lian konsciencon, ke nenie li provis ilin misklarigi; al S-roj Butler, D-ro Döhler, Generala Ing. ROLLET DE L'ISLE & WÜSTER, kiui bonvolis afable respondi liain demandoin. Li ne povas ankaŭ forgesi la Polan Bibliotekon, kiu ne nur disponigis al li apartan ĉambron por lia laboro, sed venigis multajn verkojn el aliaj eksterlandaj bibliotekoj k eĉ kelkajn speciale aĉetis.

Fine ni citu la nomon de S-ro Lanti, kiu seninterrompe bonvolis al ni helpadi kaj konsiladi, kaj nur dank' al kies aktiveco, ĉiam sagaca sinteno kaj takto efektiviĝis la entrepreno.

Kun sincera danko la aŭtoroj akceptos k atentos ĉiujn seriozajn kritikojn k sugestojn, tiel, ke la verko povu pliboniĝi per ĉies helpo.

Parizo, en decembro 1933.

PROF. GROSJEAN-MAUPIN. ESSELIN. GRENKAMP-KORNFELD. PROF. WABINGHIEN.